



СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ у Великій Британії

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION IN GREAT BRITAIN

КРАЙОВА УПРАВА - NATIONAL COMMITTEE

kycymuk@CYM.org ❖ "Tarasivka", Weston-on-Trent, Derby, DE72 2BU ❖ Tel/fax: 01332 700 215

Обіжник ч. 5/08

До Управ Осередків і Зв'язкових СУМ
У Великій Британії

22 лютого 2008

СПРАВА: Крайове змагання нетболу

Дорогі Подруги і Друзі!

Повідомляємо, що в суботу 5 квітня 2008 в Тарасівці відбудеться чергове Крайове Змагання Нетболу (в той сам час як змагання пул). Змагання відкрите виключно для команд старших юначок (від 12-17 років) та для команд дружинниць (18+). Команди можуть бути мішані, цебто складатися із старших юначок і дружинниць. Реєстрація о год 12:30. Гри починаються о год 13:00

За кожную команду (яка складається із 7 гравців плюс 2 у резерві) треба заплатити £25.00 (двадцять п'ять фунтів), що покриє кошти трофеїв, медаль, грамот та суддів. Перекуски можна буде закупити у кухні. Просимо, щоб зацікавлені осередки зголосили свої команди (та переслали чек на відповідну суму виписаний на Ukrainian Youth Association) до спортового референта КУ, друга Йосифа Купранця не пізніше 15 березня 2008. На сьогоднішній день вже зголосилися 4 команди із трьох осередків.

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ:

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Богдан Прихідний
голова

Роман Панас
діловий секретар

Circular No 5/08

(Translation)

To
all Branches of the
Ukrainian Youth Association
in the United Kingdom

22 February 2008

ITEM: National Netball Competition

Dear Members

The next National Netball Competition will take place in Tarasivka on Saturday 5 April 2008 (at the same time as the Pool Competition). The competition is open to teams of “starshi yunachky” (red ties – 12-17 year olds), to teams made up of women over 18 years of age or a combination of the two. Registration at 12:30 with games scheduled to start at 13.00.

There is a charge of £25.00 (twenty-five pounds) to enter each team (made up of 7 players and 2 reserves), which will go towards covering the cost of trophies, medals, certificates and referees. Food will be available for sale in the kitchens. Oseredky wishing to take part in the competition should get in touch with the National Committee Sports Coordinator, Josef Kupranec no later than 15 March 2008 and send a cheque for the appropriate amount (made payable to Ukrainian Youth Association). Competition rules will be made available to all teams entered. To-date we already have 4 teams from 3 oseredky planning to take part.